

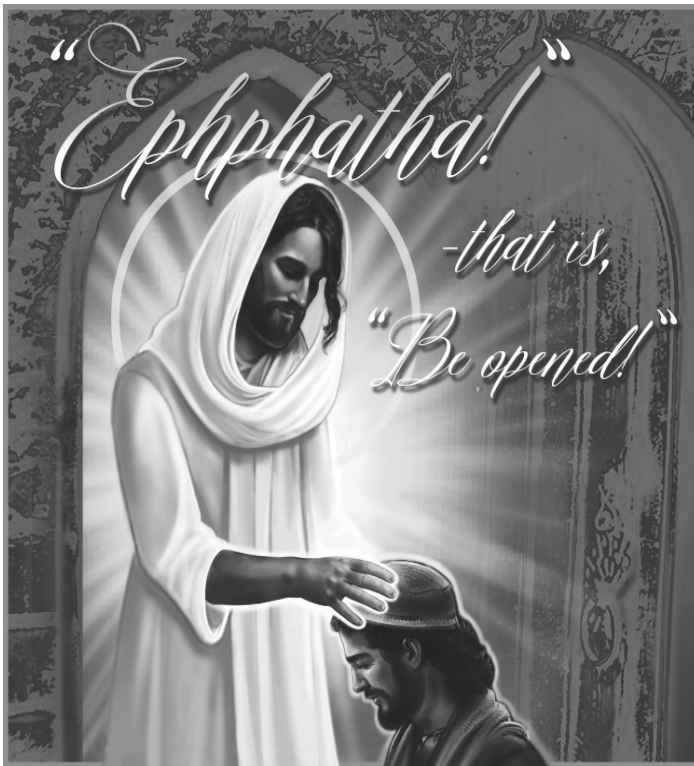
Sacred Heart Catholic Church

2889 N. Lincoln Ave. Altadena, CA 91001



September 9, 2018

Twenty-Third Sunday in Ordinary



© J. S. Paluch Co., Inc.

PARISH MISSION STATEMENT

**Love God. Serve others.
Make disciples.**

*Amar a Dios. Servir a los demás.
Hacer discípulos.*

*Mahalin ang Diyos. Magsilbi sa kapwa.
Gumawa ng mga alagad.*

*Yêu Chúa. Phục vụ người khác.
Làm Môn đệ.*

PARISH STAFF

Pastor: Fr. Jose Vaughn Banal, Ph.D. Ext. 335
Senior Priest: Msgr. Loreto "Mac" Gonzales
Weekend Support Priest: Fr. Paul T. Nguyen, CSsR
Deacons: Mr. Jose Luis Diaz
Faith Formation Director: Florinda Gutierrez Ext. 336
Business Manager: Mario Lopez Ext. 333
Parish Secretary: Gabriela Garcia & Iris Bernabe
Office Assistant: Giovanni Vargas Ext. 330
Plant Maintenance: Hector and Graciela Torres
Housekeeper: Estela Carrillo
Weddings: Jose Luis & Maria Diaz (626) 798-5106
Parish Hall Rental: Antonio Casas (626) 497-3011
Protecting God's Children: Ileana Herrera
(626) 290-4989

Masses / Misas

Daily / Diaria MWF - 8:00 am English
TTh / Martes y Jueves - 6:00 pm Spanish
Saturday / Sábado 5:00 pm English
Sunday / Domingo 7:30 am & 10:30 am English
9:00 am y 12:00 pm Spanish
2:30 pm Vietnamese
5:00 pm Filipino/English (1st Sun. of the Month)
Holy Days / Días de Fiesta: 8:00 am English
Confession / Confesiones: Sat. 4:00pm– 5:00pm
and/or by appointment during weekdays.

MINISTRY CENTER

600 W. Mariposa St. Altadena, CA, 91001
Phone: 626/794-2046 • **Fax:** 626/794-8315
Parish Office Hours: Mon.– Fri. 9:00 am– 6:00 pm,
Sat. & Sun. 9:00 am– 12:00 pm

Email address:

sacredheartchurch@att.net

Website:

www.SacredHeartAltadena.com



Sunday Collection— September 2, 2018Amount Collected: \$6,405.⁰⁰Amount needed to meet budget: \$7,900.⁰⁰Under Budget: \$1,495.⁰⁰Parish Building Fund: \$1,437.⁰⁰**Colecta Dominical— 2 de septiembre, 2018**Cantidad Colectada: \$6,405.⁰⁰Necesidad para cumplir el presupuesto: \$7,900.⁰⁰Abajo del presupuesto: \$1,495.⁰⁰*Dear Parishioners,**As announced in the Church last Sunday, we are following up regarding the soon to be available option for "Online Giving". Whether or not you are considering online giving, please read below.**We have seen a recent trend that very few parishioners are using envelopes for the weekly offering. Sacred Heart Parish mails approximately 700 envelopes monthly to all registered parishioners. Only about 100 are used. We also receive many returned envelopes from parishioners that have moved and not left a forwarding address. You can imagine how this breaks my heart knowing the cost for these unused envelopes.**To reduce the expense of mailing envelopes to you, a cost upwards of \$4,000, I would like to offer some alternatives that will provide an easy way to make your offering while reducing cost and waste.**If you currently receive envelopes and use them on a regular basis, no action is needed. Please continue to use your envelopes as usual. If you no longer wish to use envelopes, please call the church office at (626) 794-2046 at your earliest convenience so that we can place your account on "inactive status", which simply means, you will not continue to receive envelopes unless a change is requested in the future. Your name and address information will remain in the database as a registered parishioner of Sacred Heart Church.**I know that online giving is the standard these days and we will soon have this available at Sacred Heart Church. The platform approved by our parish finance committee is PayPal.**The PayPal account provides convenient options for parishioner to give their offering directly to Sacred Heart online weekly or monthly. PayPal requires no monthly fee from us. There are some nominal fees and additional options that are provided directly on their website. For example, types of transactions accepted to make your weekly/monthly donation.**If you are interested in utilizing this application to make your church donations through "online giving" more information can be found on the following website: www.paypal.com/us/webapps/ In the following weeks, once it is set up on our parish website, we will provide you more detailed information and instructions to begin using the online giving option.**I hope that you will consider using PayPal. It will significantly reduce our church expenses which allows us to redirect funds to other needed areas.**Thank you very much for your continued support of Sacred Heart parish. If you have any questions, please do not hesitate to call our Parish Office at (626) 794-2046, or the Business Manager, (626) 794-2046 x 333.*



**ANNUAL CELEBRATION
OF CULTURES' MASS**

The Archdiocese of Los Angeles' Office of Ethnic Ministry cordially invites you to the 14th annual Celebration of Cultures Mass presided by Archbishop Jose H. Gomez on Saturday, **September 15, 2018** from 3:00 p.m. – 5:00 p.m. at the Cathedral of Our Lady of the Angels (555 W. Temple St, Los Angeles, 90012). With the theme, "Do not be afraid of Holiness," organizers seek to unite and celebrate the different cultures that enrich the Church and the local community, through prayer, songs and cultural expression. All are invited!



**MISA ANNUAL DE LA CELEBRACION
DE CULTURAS**

La Oficina de Ministerio Étnico de la Arquidiócesis de Los Ángeles les invita cordialmente a la 14o Misa Anual de la Celebración de Culturas, oficiada por el Arzobispo José H. Gómez el sábado **15 de septiembre, 2018** de 3:00 p.m. a 5:00 p.m. en la Catedral de Nuestra Señora de Los Ángeles (555 W. Temple St, Los Ángeles, 90012). Con el tema, "No tengáis miedo a la Santidad", los organizadores buscan la unión y celebración de las distintas culturas que enriquecen a la Iglesia y a la comunidad local, a través de oración, cantos y expresión cultural. ¡Todos son invitados!

TOGETHER-IN-MISSION UPDATE

Parish Goal: \$31,734.00
Amount Pledged: \$26,273.00
Amount Paid: \$22,185.00
Difference Goal vs. Amt. Pledged: (\$7,483.00)

Please help reach our goal. Thank you for your generosity!

EDUCATION

The things taught in schools and colleges are not an education, but the means of an education.

—Ralph Waldo Emerson

LOST AND FOUND

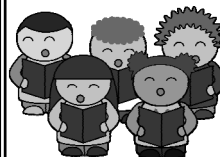
Did you leave something behind in the church after coming to Mass or an activity at Sacred Heart? Our Lost and Found is located in the Sacristy. Just ask the receptionist to assist you in looking for your lost article. And if you find something that belongs to someone else please bring it to the Parish Office, so we can return it to its rightful owner.

BINGO NIGHT



September 15, 2018 (Saturday)
Time: 6:30 – 9:00 PM
Place: Parish Hall

We need your support and cooperation!



**OUR GOSPEL CHOIR
invites you**

"Let everything that has breath praise the Lord."

Please prayerfully consider sharing your voice, your energy, your instrument, your praise. Come join the 10:30 Gospel Choir. All ages, all voices welcome. Rehearsals are on the first and third Tuesdays in Room 8. For more information call Edwina Clay at (626) 840-3562.

NEW EVANGELIZATION

We invite you to live a faith journey about:
 "The New Evangelization"

*New in its methods, new in its zeal
 Intensive mission and pastoral training*

Where: Sacred Heart Ministry Center

When: Every 1st & 3rd Tuesday in Spanish; **Every 2nd & 4th Tuesday in English**

Time: 7:00 pm—8:30 pm

NUEVA EVANGELIZACIÓN

Te invitamos a vivir una vision global sobre:
 "La Nueva Evangelización"

*Nueva en su ardor, nueva en sus metodos
 Capacitacion intensive de mision y pastoral*

Donde: Salón Parroquial del Sagrado Corazón

Cuando: **Cada 1st & 3rd Martes en Español;** Cada 2nd & 4th Martes en Inglés

Hora: 7:00 pm—8:30 pm



Saturday / Sábado, 9/8

5:00 pm. Souls in Purgatory

Sunday / Domingo, 9/9

7:30 a.m. Souls in Purgatory

9:00 a.m. †Serapio De La Torre, †Santiago Aviles
Erick Jiménez (B-Day)
Ángel Cortez (B-Day)

10:30 a.m. Souls in Purgatory

12:00 p.m. Souls in Purgatory

Monday / Lunes, 9/10

8:00 a.m. Souls in Purgatory

Tuesday / Martes, 9/11

6:00 p.m. Souls in Purgatory

Wednesday / Miércoles, 9/12

8:00 a.m. †Monica Ortega

Thursday / Jueves, 9/13

6:00 p.m. Souls in Purgatory

Friday / Viernes, 9/14

8:00 a.m. Souls in Purgatory



**Pray for the Sick
Oremos por los Enfermos**

*Jose Hocon, Isabel Gutierrez, Oliva Rangel, Evangeline Whitehead,
John Chapman, Maria Moreno, Alexander Baradi, Kerry Kennedy,
Pat & Roy Prascot, Garry Davila, Rosa Maria Santos, Barbara
Jacobs, Eugenia Martinez, Omar Nuno, Karina Rodriguez, Diana
Perez, Beatrice Kelly, Gabriel Torres, Dora Goodman, Leonida
Arceo, Concepcion Terrazas, Jim Tierney, Francisca Aguirre, Gloria
Scott, Sarah McKinney, Hernan Landry, Loreto Monares, Maria
Calderon*

**Readings of the Week / Lecturas de la
Semana**

Monday: 1 Cor 5:1-8; Ps 5:5-7, 12; Lk 6:6-11

Tuesday: 1 Cor 6:1-11; Ps 149:1b-6a, 9b; Lk 6:12-19

Wednesday: 1 Cor 7:25-31; Ps 45:11-12, 14-17;
Lk 6:20-26

Thursday: 1 Cor 8:1b-7, 11-13; Ps 139:1b-3, 13-14ab,
23-24; Lk 6:27-38

Friday: Nm 21:4b-9; Ps 78:1bc-2, 34-38;
Phil 2:6-11; Jn 3:13-17

Saturday: 1 Cor 10:14-22; Ps 116:12-13, 17-18;
Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35

Sunday: Is 50:5-9a; Ps 116:1-6, 8-9; Jas 2:14-18;
Mk 8:27-35



**FESTIVAL RAFFLE
TICKETS ON SALE!**

Raffle tickets for the Fiesta are now available. Ticket costs \$1.

- Get your tickets and have the chance to win the grand prize of \$1,000.00. For those who return their raffle stubs early, they will have a chance to win a \$100 for an "Early Bird" drawing, which will be held on **Sunday, September 23rd**, after the 12 noon Mass. All the raffled tickets will be eligible for the main raffle during the Festival. If you already have the tickets, please return your raffle stubs and donations to the Parish Office or to the Raffle Team Committee, whom you will find under the oak tree on Sundays.

DID YOU KNOW?

Safety tips for kids playing sports this school year

Sports seasons start early, even for young children, and while it's great that they're out getting exercise and learning new skills, safety is still a top priority. It's recommended that all children who are playing school sports have an annual physical, and relevant health information (allergies, conditions, etc.) should be shared with coaches. Parents should make sure their children have the right gear, and that it fits and works wells. Children should stay well-hydrated, well-fed, and well-rested to keep up their energy and strength. Student athletes should be learning to be kind and fair, too, no matter the outcome of the game. For more tips visit <https://www.safekids.org/tip/sports-safety-tips>.

¿SABÍA USTED?

Consejos de seguridad para los niños que practiquen deportes este año escolar

Las temporadas deportivas comienzan temprano, incluso para los niños pequeños, y si bien es fantástico que estén haciendo ejercicio y aprendiendo nuevas habilidades, la seguridad sigue siendo una alta prioridad. Se recomienda que a todos los niños que practiquen deportes escolares se les haga un examen físico anual, y la información relevante de salud (alergias, condiciones, etc.) se debe compartir con los entrenadores. Los padres de familia deben asegurarse de que sus hijos tengan el equipo adecuado, y que calce y funcione bien. Los niños deben mantenerse bien hidratados, bien alimentados y bien descansados para mantener su energía y fuerza. Los estudiantes atletas deben aprender a ser amables y justos, sin importar el resultado del juego. Para obtener más consejos, visite <https://www.safekids.org/tip/sports-safety-tips>.

Thank you for coming to Mass and for helping your church family. Gracias por venir a Misa y por apoyar a su familia parroquial.



It's Coming Fast...

2018 SACRED HEART PARISH
FALL FESTIVAL

OCTOBER 12th, 13th & 14th

Our Fiesta Chairpersons are
Selvin & Yadira Rodriguez

Please help us by being part of the Committee.
For more information, please call the Parish Office.

Our next meeting will be on
September 12th & 26th
at 7 PM
in the Ministry Center.

We hope to see you!

Ministries & Groups / Ministerios y Grupos

Altar Society: Victoria Biolsi (626) 797-4714
Altar Server: Maria Angeles Rosas (626) 864-2870
Coro en Español: Samuel Ruiz (626) 487-1195
María de Jesús García (626) 399-4872
Encuentro Matrimonial: Felix & Norma Quezada (626) 200-5013
Environment: Yadira Shore (626) 372-9628
Fellowship Sunday: Maria Lira (626) 483-4763
Filipino Ministry: Rose Dinh (626) 818-7366
Gospel Choir: Edwina Clay (626) 840-3562
Grupo de Duelo: María Díaz (626) 798-5106
Grupo de Intercesión: Cruz Elena Herrera (626) 629-4498
Hospitality (Ushers / Greeters):
Agustin Gallegos - *Span.* (626) 398-4149
Barry Wilson - *Eng.* (626) 755-0697
Knights of Columbus: Gene Stevenson G K (626) 797-5798
Knights of Peter Claver Ladies Auxiliary:
Cynthia C. Jones (626) 422-4901
Lectors: Jeri Durham - *Eng.* (626) 797-6316
Selvin Rodriguez - *Span.* (626) 419-5905
Ministers of the Holy Communion:
Della Gallo - *Eng.* (626) 355-0368
Modesto Gaona - *Span.* (626) 794-6002
Pantry: Joyce Ellis (626) 357-2568
Pequeñas Comunidades: Lazaro & Maria Amigon (626) 376-0925
R.C.I.A. (Catholic Information Class) & R.I.C.A.
Angela Brisco - *Eng.* (626) 590-8937
Teresa Gallegos - *Span.* (626) 437-7937
Sacristan: Efrain Rico (626) 864-1001
Stewardship: Antonio Duldulao (626) 831-0860
Social Justice: Ana Mariza Cruz (626) 662-4103
Society of St. Vincent de Paul HELPLINE
626) 460-3345 in English & Spanish
Vietnamese Community: Terry Do (626) 487-4758
Vocation Ministry: Maria de Jesus Garcia (626) 399-4872
Youth Group: Jersain Garcia (626) 379-3200

THE MARTYRDOM OF ST. LORENZO RUIZ, THE MUSICAL

Inspired by and adapted from Msgr, Loreto (Mac) Gonzales' stage play "LORENZO, A TWO-ACT PLAY," This musical is a story of Lorenzo Ruiz, a devoted family man who sacrificed his life for his faith in 17th century in Japan.

Book, Music, Lyrics, and Direction by
Dr. Ramon Sison Geluz

When: September 23, 2018

Matinee Show: 4:00 PM - \$20.00 per person
Evening Show: 7:00 PM - \$20.00 per person

Where: Sacred Heart Parish Hall
2889 Lincoln Avenue
Altadena, CA 91001

*Fundraising to support Sacred Heart Parish Religious Education.

For tickets and sponsorship (ads, "in memory of," congratulatory messages,) please call:
Remy/Chito Dulguime (562) 900-6745
Ethel Quitasol (562) 394-3504
Zeny/Rudy Bautista (661) 317-7811
Alice/Jorge Nocum (626) 578-9055
Lita/Joe Vicente (562) 882-0327
Marie/Ernie Obrero (323) 256-4821

Our Warmest Welcome / Nuestra Sincera Bienvenida

Welcome to all who celebrate with us, visitors, long time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you! If you are not a registered member of our parish community or if you have a new address, etc., please fill out this form, place it in the collection basket, or mail it to the Parish Ministry Center, Thank you!

Bienvenidos a todos a los que están celebrando con nosotros, ya sean visitantes, parroquianos, o recién llegados a la parroquia. ¡Le damos gracias a Dios por ustedes! Si todavía no están registrados en la parroquia, o si tienen una nueva dirección. Por favor llenen esta formulario, y póngalo en la canasta de la colecta, o envíelo al Centro de Ministerio Parroquial. Muchas Gracias.

Name/Nombre: _____

Address/ Dirección: _____

Phone/Teléfono: _____

Date/Fecha _____

- New Parishioner/ Nuevo Feligrés
 Yes, Please send envelopes/ Sí, por favor, envíe sobres
 New Address/ Nueva Dirección
 New phone number/Nuevo número de teléfono

CHURCH NAME AND ADDRESS
Sacred Heart Church #836650
600 West Mariposa
Altadena, CA 91001

TELEPHONE
626 794-2046

CONTACT PERSON
Gabriela Garcia

EMAIL: sacredheartchurch@att.net

SOFTWARE
MSPublisher 2010
Adobe Acrobat X
Windows 7

TRANSMISSION TIME
Wednesday 12:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION
September 24, 2016

NUMBER OF PAGES SENT
1 through 6

SPECIAL INSTRUCTIONS